



Departement für Justiz, Sicherheit und Gesundheit Graubünden
Departament da giustia, segirezza e sanadad dal Grischun
Dipartimento di giustizia, sicurezza e sanità dei Grigioni

15204 (in der Antwort anzugeben)

☎ 081 257 25 13/17
☎ 081 257 21 66
✉ info@djsg.gr.ch
www.djsg.gr.ch

Dipartimento di giustizia, sicurezza e sanità
Hofgraben 5, 7000 Coira

Ai destinatari secondo l'elenco

Coira, agosto 2020

Consultazione relativa a un progetto di revisione parziale della legge sull'esecuzione giudiziaria nel Cantone dei Grigioni

Gentili signore e signori,

il Governo ha autorizzato il Dipartimento di giustizia, sicurezza e sanità a porre in consultazione la revisione parziale della legge sull'esecuzione giudiziaria nel Cantone dei Grigioni (LEG; CSC 350.500). La legge sull'esecuzione giudiziaria si è sostanzialmente dimostrata valida e non richiede una rielaborazione radicale. Occorre adeguare unicamente singole disposizioni al fine di tenere conto delle modifiche subite dal diritto federale dopo l'entrata in vigore della legge sull'esecuzione giudiziaria e degli sviluppi intervenuti nel frattempo nella prassi dell'esecuzione giudiziaria. Le corrispondenti modifiche riguardano in primo luogo la delega di compiti legati all'esecuzione a terzi esterni all'amministrazione centrale, il trattamento di dati personali e la protezione giuridica.

La documentazione relativa alla consultazione è disponibile sul sito web del Cantone (www.gr.ch > Pubblicazioni > Consultazioni > Procedure di consultazione in corso) o su quello del Dipartimento di giustizia, sicurezza e sanità (www.djsg.gr.ch > Pubblicazioni > Consultazioni) oppure può essere ordinata presso il Dipartimento (tel. 081 257 25 16).

Vi invitiamo a esaminare la documentazione e a inoltrare le vostre osservazioni entro il **3 novembre 2020** per posta al Dipartimento di giustizia, sicurezza e sanità, Hofgraben 5, 7000 Coira, o per e-mail a info@djsg.gr.ch.

Vi ringraziamo anticipatamente per l'interesse che manifesterete nei confronti di questo progetto e per la vostra opinione in merito.

Distinti saluti

DIPARTIMENTO DI GIUSTIZIA,
SICUREZZA E SANITÀ

Il Direttore



Peter Peyer
Consigliere di Stato

Destinatari della consultazione:

- Partiti politici incl. partiti giovanili
- Tribunale cantonale dei Grigioni
- Tribunale amministrativo del Cantone dei Grigioni
- Tribunali regionali Albula, Bernina, Engiadina Bassa/Val Müstair, Imboden, Landquart, Maloja, Moesa, Plessur, Prättigau/Davos, Surselva e Viamala
- Comuni politici
- Servizi psichiatrici dei Grigioni
- Ufficina l'incontro Buttega, Associazione Posti di lavoro e residenza protetti Engadina e Valli meridionali
- Dipartimenti dell'Amministrazione cantonale
- Cancelleria dello Stato
- Controllo delle finanze
- Incaricato della protezione dei dati del Cantone dei Grigioni
- Convenzione dei Cantoni della Svizzera orientale concernente l'esecuzione delle pene e delle misure, segretario, lic. iur. Joe Keel